



## MONOGRADE SERİSİ 10W - 30 - 40 - 50

MINERAL YAĞLAR | MINERAL OILS | الزيوت المعدنية



### ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Her türlü binek ve ticari araçlar, normal emişli veya turbo şarjlı ticari dizel motorlarda her türlü genel kullanım için tasarlanmış ideal tek dereceli motor yağlarıdır. Tek dereceli motor yağları tüm yıl boyunca kullanım için uygun olmayıp, mevsim ve sıcaklık şartlarına göre değiştirilmelidir. Örneğin kış şartlarında SAE 10, yaz şartlarında SAE 40 ve çok sıcak iklimlerde SAE 50 kullanılması tavsiye edilir.

### ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Tortu ve depozit oluşumunu önleyerek motoru temiz tutar.
- Ağır yük altındaki motoru yüksek film direnci sayesinde oksitlenme ve aşınmaya karşı korur.
- İçerdiği katıklar sayesinde metal yüzeylerde paslanma ve korozyonu önler.
- Yanma odası depozitlerini en aza indirerek piston vernikleşmesine karşı koyar.
- Motoru temiz tutarak performans kaybını engeller.
- Düşük sıcaklıklarda akıcılığını korur, köpürmez.

### DESCRIPTION AND PURPOSES

Ideal monograde engine oils that are designed for the general use of all types of passenger and commercial vehicles (with normally aspirated or turbo charged diesel engines). The monograde engine oils are not suitable for all-year usage, therefore they have to be changed according to the season and temperature conditions. For example we recommend SAE 10 for winter conditions, SAE 40 for summer conditions and SAE 50 for extremely hot climates.

### PROPERTIES & BENEFITS

- Keeps the engine clean by preventing the formation of deposits and residues.
- Protects the engine under heavy load from oxidation and wear thanks to its high film resistance.
- Protects against rust and corrosion on the metal surfaces thanks to the additives it contains.
- Resists against piston varnishing by minimizing the combustion chamber deposits.
- Prevents the performance loss by keeping the engine clean.
- Preserves its fluidity under low temperatures and does not cause foam.

### وصف المنتج ومكان الاستخدام

إنها زيوت محركات مثالية أحادية الدرجة مصممة لجميع أنواع الاستخدام العام في جميع أنواع سيارات الركاب والمركبات التجارية، ومحركات الديزل التجارية العادية أو ذات الشاحن التوربيني. زيوت المحركات أحادية الدرجة ليست مناسبة للاستخدام على مدار السنة، ويجب تغييرها وفقاً للموسم وظروف درجات الحرارة. على سبيل المثال، يجب استخدام SAE 10 (جمعية مهندسي السيارات) في ظروف الشتاء، و SAE 40 (جمعية مهندسي السيارات) في ظروف الصيف و SAE 50 (جمعية مهندسي السيارات) في المناخات الحارة جداً.

### الميزات والفوائد

- يحافظ على نظافة المحرك عن طريق منع تكون البقايا والرواسب.
- يحمي المحرك الموجود تحت الحمل الثقيل ضد الأكسدة والتآكل بفضل مقاومة الفيلم العالية.
- يمنع الصدأ والتآكل على الأسطح المعدنية بفضل الإضافات التي يحتوي عليها.
- يقاوم ورنيش المكبس عن طريق التقليل من رواسب غرفة الاحتراق.
- يمنع فقدان الأداء من خلال الحفاظ على نظافة المحرك.
- يحافظ على السيولة في درجات الحرارة المنخفضة ولا يبرغي.

### TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

| TEST                   | UNIT              | 10 W    | 30       | 40        | 50        |
|------------------------|-------------------|---------|----------|-----------|-----------|
| Density, @ 15 °C       | g/cm <sup>3</sup> | 0.887   | 0.885    | 0.890     | 0.890     |
| K. Viscosity, @ 100 °C | cSt               | 4,1-5,6 | 9,3-12,5 | 12,5-16,3 | 16,3-21,9 |
| Viscosity Index        |                   | 100     | 95       | 95        | 95        |
| Flash Point            | °C                | 220     | 220      | 220       | 220       |
| Pour Point             | °C                | -15     | -15      | -10       | -10       |

\* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

\* The stated typical properties represent the average values.

\* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.

